

中国国际贸易促进委员会 纺织行业分会中 国 国 际 商 会 纺织行业商会 主办内部刊物 准印刊号: FZ2005-08

2006 年第四期 (总第 137 期) 2006 年 3 月 25 日

【经贸动态】 P3 ■ 欧盟批评美纺织品贸易壁垒

P3 ■ 政府工作报告中的数字亮点

P4 ■ 两个途径鼓励企业进口

【国际市场】 P5 ■ 俄罗斯的大型中国家纺市场介绍

【**政策法规**】 P6 ■ 2005 年纺织业投资分析

P7 ■ 海关总署署长谈出口

P8 ■ 最新版本 Oeko-Tex Standard 100 出台

【行业动态】 P9 ■ 自主创新是纺织行业转变增长方式的核心

P10 ■ 2006 年纺织业总产值将达 2.4 万亿元

P10 ■ 慈溪化纤行业"转战"越南

【关 注】 P11 ■ 转变增长方式应该远离物美价廉

【特别报道】 P13 ■ 境外自办展会又一创举

--中国纺织品服装贸易展览会(德国)欧洲展将办

【法律服务】 P15 ■ 强化法律意识 加强行业自律

--interTEXTILE 北京面料展开设法律讲座

P15 ■ 贸促会纺织行业分会在展览会期间开展知识产权工作的实践与经

验

【展会专题】 P18 ■ 2006 中国国际纺织新技术及化学品展览会火热招展中

P18 ■ 引领时尚趋势 尽现科技魅力

--2006 中国国际纺织面料及辅料(春夏)博览会开幕在即

P20 ■ 论坛活动提升展会内涵

P21 ■ 纤维纱线业的全新商贸平台

--第三届中国国际纺织纱线展商机凸显

## 【主编随笔】

# 展会知识产权保护 让我们一起努力

自 1997 年贸促会纺织行业分会在中国国际家用纺织品及面料辅料博览会上设立知识产权咨询办公室以来,我会已经连续九年在展览会现场设立知识产权咨询、调解机构。知识产权工作也由最早的家纺面料展,逐渐扩展到我会所主办的全部展览会。

为了加强展会的知识产权工作,我会根据国家有关的法律法规,制定了《展览会知识产权规则》和《展览会知识产权投诉程序》等文件,更有利于展览会知识产权工作的顺利展开。

到目前为止,我会在展览会期间调解、处理的知识产权纠纷已达上百起,当事人 涉及十余个国家及地区。通过多年的工作,展览会期间发生的知识产权纠纷已呈逐年 减少的趋势。

除了在展览会期间积极解决知识产权纠纷外,我会还通过举办论坛、讲座等各种形式,为参展企业普及与知识产权相关的知识,并主动向参展企业宣传知识产权保护的重要性。

2005 年 8 月, 我会联合中国家用纺织品行业协会以及法兰克福展览(香港)有限公司在上海发布了《中国国际家用纺织品及辅料博览会关于知识产权保护的上海宣言》,该展览会的参展商全部签署了该宣言。该《宣言》号召参展企业尊重知识产权、谴责知识产权侵权行为、鼓励企业创新,有力地推动了知识产权意识在企业中的灌输与培养。

在今年3月即将举办的春季系列大展期间,我会除了在展览会现场继续设立知识产权咨询办公室外,根据新颁布的《展览会知识产权保护办法》,还将大力做好以下工作:邀请北京市有关知识产权行政管理部门参与,公示投诉电话;在招商网站上和展览场馆显著位置张贴国家有关知识产权保护的法律、法规、规章的中英文文本;要求参展商在参展前签署《知识产权承诺书》;进一步做好对参展商知识产权状况的登记、备案工作,对于严重违反知识产权的参展企业将中止其参展资格;加强现场监督审查;利用论坛、讲座等场合,大力宣传知识产权的重要性等。

总之,参展企业在展览会期间开展知识产权工作已经成为贸促会纺织行业分会 (CCPIT TEX) 展览会组织工作的重要组成部分。

当前,党中央已经明确提出"要把增强自主创新能力作为推进产业结构化升级、转变经济增长方式的中心环节",我会将以《展览会知识产权保护办法》等与展览会知识产权保护密切相关的法律法规的颁布与执行为契机,根据建设创新型国家的要求,深化展览会知识产权保护工作,为促进我国纺织服装行业产业升级做出贡献。

让我们一起努力!

主编学校

# 欧盟批评美纺织品贸易壁垒

2006 年 3 月 1 日, 欧委会发布了《2005 年美国贸易投资壁垒报告》, 其中对美纺织品 贸易政策也提出了批评, 主要内容如下:

美国在乌拉圭回合做出的以贸易加权计算的纺织品服装关税削减为 12% (在十年内实施), 鞋类为 5.2%。这意味着乌拉圭回合减让完全实施后,仍有许多欧盟具有出口利益的产品保持了高关税和关税高峰。包括: 1、某些毛纺布及服装,某些布料 2002 年的税率高达

27.6%加 9.7 美分/公斤的特殊税,某些服装的关税高达 32.5%; 2、某些鞋类产品目前的税率为 48%,或 37.5%加 90 美分/双的特殊税。

大量的产品描述要求使对美出口复杂化。 零售产品包装的标示和标签要列明原产地、美 国的最终买家以及生产国名称。美国进口的所 有纺织面料都必须标示出重量成份超过 5%的 纤维类别名称和具体比例。

# 政府工作报告中的数字亮点

## ★ 亮点一: 难能可贵的 9.9%

报告摘要 2005 年经济平稳较快发展。全年国内生产总值达到 18.23 万亿元,比上年增长 9.9%。国民经济呈现增长较快、效益较好、价格较稳的良好局面。

9.9%这一数字鼓舞人心,反映了我国经济 发展的水平。是在科学发展观的要求下,在注 重效益的前提下取得的,是一个将质量与速度 结合在一起的增长。

投资、消费、出口三驾马车在继续保证我们经济高速发展的同时,质量也有了很大提高,投资更健康,消费需求更加旺盛,出口增势仍强劲。西部开发、振兴东北、中部崛起,我国的经济从一个个亮点发展到面再连成片,这些都说明这个 9.9%,蕴涵了更加丰富的内容。不是为了速度而得的速度,不是靠简单的外延增长获得的速度。

## ★ 亮点二: 来之不易的 291

**报告摘要** 粮食总产量在上年大幅度增长的基础上,又增产 291 亿斤,达到 9680 亿斤。

粮食增产的主要因素,一个是政策对头。 2005年,农业税的免除政策大大调动了种粮农 民的积极性。另外,实行了种粮直接补贴、良 种补贴和农机具购置补贴,加大了农业结构的 调整力度,加上龙头企业的带动,实现了农业 增效,也使农民通过种粮,得到了实实在在的 增收。当然,天时好也是一个因素。

而 2000 年至 2003 年,我国粮食产量逐年下降。在政策、价格、气候等多种有利因素综合作用下,2004 年粮食生产出现重要转机,总产量达到 9389 亿斤,增产粮食 775 亿斤。2005年又增产 291 亿斤,连续两年共计增产超过1000 多亿斤。这个成绩沉甸甸的,来之不易。

## ★ 亮点三: 促进和谐的 1168

**报告摘要** 2005 年中央财政用于科技、教育、卫生、文化等方面的支出 1168 亿元,比上年增长 18.3%。

1168 亿这个数字是一个进步,表明我们国家对科教文卫事业的重视日益提升,而且不断增加投入,做了许多实事,见到了实效。过去,我们国家偏重物质生产方面的投资,而对智力投资、卫生经费等社会发展方面的投资,而对智力投资、卫生经费等社会发展方面的投入不足。这种情况随着我们国力的增强,财政收入的增加,近年来已有改善。各国都把发展科技和教育事业看作实现现代化,振兴国家和进行国际竞争的重要发展战略。我国已进入必须更多地依靠科技进步和创新推动经济社会发展的历史阶段,必须加大对科技、教育等事业的投入。同时,科教文卫属于社会发展事业,对于建立和谐社会也有重大意义。增加投入,其实最关键的还是要下大决心。我们感到,党和国家对此已经下了很大决心。国家对教科文卫的投入

有了长远规划,并正在着手建立保证其发展的 长效机制。

## ★ 亮点四: 令人欣慰的 152

报告摘要 去年投入国债资金 152 亿元, 主要用于淮河、太湖等重点流域污染防治和天 然林保护、退耕还林还草、防沙治沙等重点生 杰工程。

长期建设国债资金和预算内投资,主要用 于农林水利、科教文卫、生态建设、环境保护 和西部开发等方面。在国债资金总量规模有所 减少的情况下,用于生态建设和环境保护的投 资不管是数额还是比重,都将继续保持上升的 势头。这体现了党和政府加快建设环境友好型 社会的信心和决心。

## ★ 亮点五: 已成历史的 2600

报告摘要 今年在全国彻底取消农业税,标志着在我国实行了长达 2600 年的这个古老税种从此退出历史舞台,这是具有划时代意义的重大变革。对于大多数农户来说,取消农业税便意味着一年能够增加两三百元的收入,生活水平就能得到一定提高。

# 两个途径鼓励企业进口

商务部部长薄熙来两会期间在接受采访时表示,中国并不追求多大的顺差,而是力求平衡。商务部将通过两个途径来鼓励企业进口更多的商品。一是促进出口企业改变增长方式,实施品牌战略,增加附加值,二是给某些进口商品降低关税。

薄熙来表示,现在的顺差问题处在初期阶段,国务院提出力求实现贸易平衡,这是站得高,见识早,争取将问题及早解决。但基本平衡并不是说100%的平衡,"因为市场规律下,不可能达到百分之百的平衡。"

在谈到中美贸易顺差问题时,薄熙来强调:"中美两国的贸易顺差是结构性的。同时

中美两国之间贸易的计量,不能仅仅看货物贸易,还得看服务贸易和投资,以及市场的分享。"

目前中国外贸和外汇"双顺差"的局面突显,2005年中国贸易顺差达到1019亿美元,外汇储备总额达到8189亿美元。

国际收支平衡是中国经济发展一个方向 性的追求,今年即使不能完全达到国际收支平 衡,顺差也可能会大大减少。

事实上,中国近两年出口的增幅已经在下降。2004年,中国出口增幅为35.4%,2005年为28.4%。据中国商务部预测,2006年中国出口的增幅在15%左右。

## 【贸易机会】

#### 印度求购:丝绸印花布

联系 人: Mr. Paramjit Hunjan

公 司: P. S International Exports. India

联系地址: 1643 Gandhi Nagar G. T Road Dholewal,

Ludhiana, Punjab, India

电 话: 91 0161 9815234605

传 真: 91 161 5535513

## 美国求购:女士穿牛仔裤和T恤衫

联系人: Mr. danny cho

公司: D&G World,Inc

联系地址: 972 e. 31st St. los angeles ca 90011 USA

电 话: 1-213-231-7773

传 真: 1-213-231-7774

网 址: http://dandgworld.en.ec21.com

# 俄罗斯的大型中国家纺市场介绍

俄罗斯彼尔姆中国商城是中国在俄罗斯第一个大型的家纺综合批发市场,是经上海市外经贸委批准成立,上海市政府重点支持的对俄投资项目。同时该市场是彼尔姆州的州长工程,也是俄罗斯彼尔姆州政府重点招商项目。

## 一、彼尔姆市概括

该市场所在地彼尔姆市是俄罗斯第六大城市,是彼尔姆州政府所在地,市区人口 150万左右。西距莫斯科 1386 公里,位于乌拉尔区(包括九个州,总人口 3400万,是俄罗斯人口最密集的地区)的中部。该市交通比较便捷,是北京到莫斯科两列国际列车的主要停靠站;俄罗斯第二大河卡玛河流经市区,可以通航五千吨货船。

彼尔姆市为俄罗斯军工、重工业生产基地,是俄罗斯经济最富有的地区之一,同时还是俄罗斯社会治安三大楷模城市之一。城市人均收入高,社会福利好,居民购买力较强,社会治安较好。该市轻工民用品生产落后,基本依赖进口。目前,中国轻工民用品占有该市市场份额的85%,销售利润在30%左右。

#### 二、配套服务

该市场由上海金俄海公司河江西伏尔加

河实业有限公司派驻管理人员和工作人员为商家提供相关的配套服务,管理人员全部是熟悉商城管理和精通俄语的中方人员。市场还承诺会成立家纺行业协会和各种管理小组,在俄方合作公司的协助下,做好市场管理、国际货物运输、广告宣传和后勤配套服务等各项工作,保障市场合理有序的经营和发展。

## 三、优惠政策

此项目是彼尔姆州 O.A.契尔库诺夫州长 在访问中国时与上海市相关领导达成的,因此 该项目得到了彼尔姆州和彼尔姆市的许多优 惠政策:

- 1. 货币自由汇兑,资本和利润可 100%汇 回国内。
- 2. 不征收个人所得税,不实行货物配额限制。
- 3. 外贸政策开发,除个别商品外,几乎任何商品可以自由进出口,无品牌要求,无须申领许可证。
- 4. 协助客商办理独资、合资公司和生产加工厂的相关手续。
  - 5. 帮助客商解决子女入托、入学问题。

(来源:中国家纺网)

### 【贸易机会】

#### 印度求购: 聚酯切片

联系人: Mr. Madhav Bhatia 公司: Eshita Enterprises

联系地址: B-401, Shyam Rang Apts, Vasna,

Ahmedabad, Gujarat, India

电 话: 0091 79 26635720 传 真: 0091 79 26608660

#### 罗马尼亚求购: 聚丙烯纤维

联系 人: Mr. Costachioiu Bogdan

公司: Minet S. A.

联系地址: No12, Depozitelor Str., Ramnicu Valcea,

Valcea, Romania

电 话: 40 250 737473 传 真: 40 250 733758

# 2005 年纺织业投资分析

2005年,在国内外市场需求拉动下,纺织业固定资产投资规模继续扩大,投资增速有所回升,新开工项目增多,发展势头较猛。部分行业和地区投资过快增长的势头值得关注。

## ◆ 投资特点

1、固定资产投资规模扩大,增速有所加快。据统计,2005年,纺织业固定资产投资完成额1597亿元(城镇500万元以上),同比增长35.5%,增幅提高5.3个百分点;计划投资规模3785亿元,同比增长38.8%;施工项目数6738个,增加1463个;新开工项目4775个,增加1202个。

2、各行业投资增速差异明显,棉纺、纺机、服装增速较快。棉纺织行业由于出口需求增长较快和棉花供求较为平稳等因素,投资完成额达 520 亿元,同比增长 55.5%,增速提高31.9 个百分点。受市场需求拉动和振兴装备制造业政策环境影响,纺机行业投资增速加快,完成投资额 39 亿元,同比增长 53.6%,增速提高 18.6 个百分点,其中纺机行业外商投资增长1.2 倍。服装制造业也呈现了较高的投资热情,投资完成额达到 339 亿元,增长 49.3%,增速提高了 18.3 个百分点。化纤行业投资同比仅增长1.9%,增幅下降了 47.6 个百分点。麻纺织、丝绢纺织等行业固定投资出现负增长,分别下降了 14%和 21.9%。

3、中部及东北地区投资快速增长,产业转移趋势明显。振兴东北老工业基地政策的实施,为东北地区工业发展提供了良好的外部环境,东北三省纺织业固定资产投资在 2004 年增长 75%的基础上,继续快速增长,2005 年完成投资 76 亿元,增长 68.8%。随着东部地区土地、劳动力、能源等要素制约的加剧,纺织业投资逐步向中部地区转移,中部地区纺织业固定资产投资快速增长,中部六省完成投资 256 亿元,同比增长 44.9%,增幅提高了 11.3 个百分点。东部地区投资仍占主体,投资完成额 1161 亿元,增长 32.1%。西部 12 省区投资完成 104 亿元,同比增长 32.7%,增幅回落了 15.8

个百分点。全国纺织业固定资产投资增速超过50%的有北京、天津、河北、内蒙、黑龙江、吉林、辽宁、江西、河南、重庆、陕西十一个省市,投资出现下降的有山西、上海、福建、甘肃、青海、宁夏、新疆七个地区。

4、内资投资增速高于外商投资,非国有投资快速增长。2005年,内资完成投资 1205亿元,同比增长 39.6%。受贸易摩擦等因素影响,港澳台及外商投资增速下降,共完成投资 392亿元,同比增长 25.2%,其中外商投资增长 22.1%,同比回落了 12.5个百分点。国内投资中,国有投资同比下降 16.3%,占全行业总投资的比重由 2004年的 7.7%继续下降到 4.7%;国内集体、联营、股份、私营等非国有投资增长较快,投资完成额 1129亿元,增幅达 45.7%,占全部投资的比重由 2004年末的 65.7%提高到 70.7%。

5、国内贷款比重下降,自筹资金比重继续上升。从资金来源看,国内贷款比上年减少了33亿元,占全部到位资金的9.3%,所占比重下降了5.9个百分点;自筹资金占全部到位资金的72.1%,同比提高了6.8个百分点;利用外资占全部到位资金的13.9%,同比略有上升。

## ◆ 值得关注的问题

随着资源约束加剧、贸易摩擦增加和出口 增速的放缓,部分行业投资过快增长将加大纺 织企业经营风险,应引起关注。

1、部分企业存在投资的盲目性。出于对取消配额后纺织发展前景的乐观预期,加上各地鼓励企业做大的政策倾斜,部分企业攀比求大的心态较强,单纯追求规模产值的高增长,而人才、管理、技术难以同步跟进,持续发展面临困难。

如化纤行业近 5 年投资较为集中,特别是聚酯能力从 2000 年的 490 万吨增加到 2005 年的 1800 万吨,增长了 2.7 倍,但其原料 PTA60%以上依赖进口,随着国际原油价格的大幅上涨,2005 年化纤行业利润下滑 20%,平均开工

率仅为70%,投资基本停滞,同比仅增长2%。

- 2、棉纺行业投资大幅增长将加剧经营风 险。2005年是配额取消的第一年,棉制产品呈 现了旺盛的市场需求, 快报统计, 全年纱产量 同比增长 23.6%; 棉制品出口增长 31.7%; 棉 纺织业实现利润 160 亿元,增长 77%,推动了 投资的大幅增长。棉纺织行业投资增长55.5%, 施工项目 1795 项,新开工项目 1355 项,分别比 去年同期增加 613 项和 531 项。尽管目前企业 开工率、产销率较为正常,但如投资和产能继 续较快增长,潜伏着较大的市场风险。一是加剧 国内棉花供求矛盾。国内棉花缺口将进一步加 大,棉花价格上涨较快,平均到厂价已超过 14000 元/吨,部分企业已难以承受。二是加剧 市场过度竞争。由于欧美重新对我棉制品出口 实行数量限制,棉制品需求将明显放缓,棉纺 投资和产能的持续增长,将加剧市场产需矛盾 和企业经营风险。
- 3、银企合作亟待加强。2003 年以来,金融机构对纺织行业贷款采取了较为严格的控制措施,不仅对固定资产投资贷款更为谨慎,有些地区还压缩了流动资金贷款规模,给企业生产经营造成了较大困难,一些符合产业政策、技术水平较高项目的推进受到影响。从统计数据看,纺织业固定资产投资国内贷款的比重持续下降,已从 2003 年的 20%左右下降到目前的 10%以下。另一方面,据调查,纺织业

固定资产实际贷款的比重明显高于统计数据, 部分企业将流动资金贷款用于固定资产投资, 避开了金融机构的监管,实际上增加了金融机 构的资金风险。

## ◆ 措施建议

- 1、加强信息引导。集合现有的数据资源,加强对宏观形势、贸易环境、纺织经济运行和投资产能等方面的综合分析,及时发布相关信息,引导企业正确认识行业形势,实现投资的理性增长。
- 2、发挥产业政策导向作用。认真贯彻落 实国务院关于促进产业结构调整的暂行规定, 加强银企联合,各级政府、金融、土地等部门 对列入《产业结构调整指导目录》鼓励类纺织 项目,要继续给予支持;对淘汰类纺织项目, 要禁止投资。严格执行对新建聚酯项目的核准 和纺织项目的登记备案,对大规模增加常规产 能的棉纺织、化纤类项目,要加强审核和引导。
- 3、加快结构调整。应加大结构调整力度,鼓励自主创新,实行产品的差异化生产,提高附加价值;创造公平的市场竞争环境,实行优胜劣汰,推动形成有实力的大型企业集团;大力推进自主品牌建设,提高我国在全球纺织供应链中的地位。促使纺织企业在技术升级与结构调整中找到新的发展机遇,开拓新的发展空间。(来源:国家发展与改革委员会)。

# 海关总署署长谈出口

中国是一个名副其实的制造大国,但在世界上有影响力的品牌却寥寥无几,还是一个"品牌小国"。海关总署署长牟新生两会期间接受采访时说,中国外贸出口商品结构有待进一步优化。未来五年,中国对外贸易将由促进数量增加为主向提高质量为主转变。

海关统计显示,在二 000 年至二 00 五年期间,中国出口年均增长百分之二十五点一,进口年均增长百分之二十四,是历史上中国对外贸易发展最为迅速的时期。特别是二 00 四、二 00 五年,中国对外贸易连续两年突破一万亿美元,位列世界第三大贸易国。二 00 五年,

中国进出口贸易总额达到一万四千二百二十一亿美元,比二000年增长近两倍。

牟新生认为,根据中国外贸的发展现状,到二0-0年货物贸易进出口总额达到二点三万亿美元,是可以预见的。但未来五年,中国对外贸易将由促进数量增加为主向质量提高为主转变。

"中国外贸出口商品结构有待进一步优化。"牟新生说,当前中国外贸出口仍以劳动密集型产品为主,高新技术产品的比重较低。 企业出口自主品牌比重偏低,缺乏核心技术,品牌附加值较低,中国还是"品牌的小国"。 牟新生提出,中国加工贸易转型升级正在加快,加工贸易由劳动密集型向技术和资本密集型转变,并迅速成长为全球高新技术产业主要制造及出口基地。未来五年,中国外贸发展面临的机遇与挑战并存:国内外经济持续向好为外贸发展提供有力支撑;国际产业向中国继续转移将进一步扩大中国外贸规模;全球制造业向中国转移,外资向中国制造业集中,使得中国制造加工业日益融入全球生产和营销的分工体系,有利于中国进出口保持较快的增长速度。

"贸易自由化进程不断拓展中国外贸的发展空间,随着中国与东盟的自由贸易安排的逐

步实施、与香港和澳门的 CEPA(内地与香港和澳门关于建立更紧密经贸关系的安排)作用进一步增强,这些都将进一步拓展外贸发展空间,加快外贸增长的步伐。"但这位海关总署最高官员同时表示,也要关注中国出口增长面临国际市场趋向相对饱和的压力,国际贸易保护日益加剧使中国受害加大。此外,知识产权将成为中国出口的新制约。

牟新生表示,未来五年,海关将加强电子口岸建设、推动加工贸易转型升级、健全中国进出口预警监测系统、加大知识产权保护力度、始终保持打击走私高压态势,为中国营造良好进出口环境,实施互利共赢的开放战略。

# 最新版本 Oeko-Tex Standard 100 出台

根据市场需求和纺织品生态学的最新科学发展, 0eko-Tex 国际环保纺织协会于 2006年1月出台了最新版本的 0eko-Tex Standard 100标准。与 2005版的标准相比, 进行了如下的改动:

- 1. 将"分散黄23"加入禁用染料清单。
- 2. 0eko-Tex 国际环保纺织协会对于 4 胺基偶氮苯(4-aminoazobenzene)的测试方法已经启用。如果依据测试方法 EN-14362 检测出某试样中含有苯胺(aniline)或 1, 4 苯二胺(1, 4-phenylendiamine),则该样品必须用新测试方法进行4 胺基偶氮苯(4-aminoazobenzene)的测试。
- 3. 今后,对于邻苯二甲酸盐(phthalates) 的测试将不仅限于 PVC 产品,也将适用于其它 塑料制品。

最新版 0eko-Tex Standard 100 自 2006 年1月1日正式推出,新旧标准的过渡期为三 个月,自 2006年4月1日起,新版标准将全 面开始实施。国内企业应立即着手进行内部检查,并采取有效措施对不符合新标准要求的染料、工艺加以替换和改进。

0eko-Tex 国际环保纺织协会在中国的唯一正式代表机构是 TESTEX 瑞士纺织检定有限公司,根据 TESTEX 瑞士纺织检定有限公司北京办事处的最新统计,截止到 2005 年 12 月 31 日,中国国内企业有效 0eko-Tex Standard 100 证书数量上升到 695 张,其中面料类证书 233 张,辅料类证书 145 张,成衣类证书 135 张。一个重要的变化是,辅料类证书数量第一次超过成衣类证书,位居第二位,这为更多的成衣成品类企业能够顺利通过认证打下了良好的基础。按拥有证书的地区分,广东 152 张,江苏 150 张,浙江 145 张,分列前三名。而山东和福建地区拥有证书的企业快速增长。

(TESTEX 瑞士纺织检定有限公司北京办事 处 冯昭燕)

## ■ 启示:

- 1、为充分发挥我会纺织贸促职能,更好地为企业服务,我会新版"纺织贸促网"网站已经正式运行;(www.ccpittex.com);
- 2、新网站在功能和浏览速度上都有很大改进。其中的会员管理系统更是专为会员提供了自主管理的商务平台;
- 3、如有意成为我会会员,请点击新网站相应栏目,了解相关内容,并通过网上注册成为会员。或直接与信息部联系(电话: 010-85229397/85229645 传真: 010-85229196)

# 自主创新是纺织行业转变增长方式的核心

2005 年我国纺织行业贸易顺差突破千亿美元,利润总额增长35.8%;劳动生产率上升12.7%。纺织行业生产经营大幅增长,是"十五"期间加大技术创新投资效果释放的结果,行业自身国际竞争力明显增强。"十一五"期间特别是今年,行业发展重点是通过加大自主创新转变纺织工业增长方式,提升核心竞争力,提高产品附加值。

纺织行业"十五"期间的投资主要依靠社会力量。以2004年为例,国家预算内投资只占纺织行业全部投资额的3%,国内贷款投资占15%,境外投资约占18%,其余投资均来自企业自筹,占到了64%。重要的是,这些投资主要用于技术改造和技术进步,从面料到服装技术水平明显提高,企业也开始有能力扩大再生产循环。正如美国贸易委员会所说,中国纺织工业可以用低廉的价格,提供任何品种和质量的产品。

"十一五"规划纲要(草案)提出鼓励纺织工业增加附加值,推进纺织工业梯度转移,提高自主品牌比重。我国纺织工业的中心工作就产业提升,产业提升的核心是自主创新,从而实现行业增长方式的转变。

具体而言,创新工作首要就是提高研发水平和投入。"十一五"期间重点要解决好原创技术问题,发展高技术、高性能、差别化、绿色环保纤维和再生纤维,扩大产业用纺织品和非棉天然纤维开发利用。全力实施纺织行业科技发展纲要确定的38个攻关与产业化项目,其中包括28项重大关键技术攻关,10大成套设备开发。同时,继续抓好公共技术的普及,利用产业创新平台,从开发研究、质量检测、技术培训、信息化、现代物流与产业联盟5个方面推广技术创新。骨干企业要发挥国家级开发研究中心作用,以原创技术和研发能力为基础,培育和提升品牌,以技术落实到品牌提高产品附加值。这些技术开发和项目实施将大大提高纺织行业的核心竞争力。

欧美市场对我国 3 1 个纺织品种进行数量限制,但并没有限制价格,我国纺织行业就要重点提升产业结构,转变增长方式,在数量一定幅度增长的基础上,提高产品附加值,保持贸易总值进一步提升。

其次是经营管理创新。纺织行业中小企业数量比较多,不仅体现在生产管理,而且体现在企业全方位的经营管理。下一步要鼓励企业走出去,跨国配置资源,从低端打工向控制自己的营销网络拓展。培养行业内的大型跨国公司,推进自主品牌走向国际,提升企业掌控国际化生产与跨国营销的能力,依靠信息化提高快速反应和国际化经营水平。有分析认为,纺织产品的利润中80%是在流通领域供应体系和品牌上,加工企业只能赚到20%,通过创新管理,有效掌控营销渠道,企业就可以获取更多的利润。

再次是产业链的资源整合创新。纺织行业规模较大,产业整合的空间与潜力巨大,要在产业发展纵向上促进上下游行业、产学研的资源整合,在产业发展横向上不求大而全,加大与其他行业的整合,营销和终端市场网络渠道资源的整合,充分发挥社会化分工的优势。

纺织行业"十一五"期间在推进上述三方面 创新的基础上,还要抓好行业三项自律,没有 自律创新是很难保证的。一是质量信誉,逐步 建立与国际水平接轨的质量标准,维护企业的 利益;二是加大知识产权保护,加大法律监督, 防止知名品牌被境外抢注,减少企业开发国际 市场、创建国际品牌的障碍;三是规范企业社 会责任,推广中国纺织企业社会责任管理体 系,同时与大学合作进行社会责任基础教育与 课题研究,召开"供应链社会责任管理年会"交 流推广成功经验。

我们相信,通过实施三项创新和完善三项 自律,纺织行业会在转变增长方式上有质的提 高,2006年至2008年纺织品贸易年出 口增速度都会达到两位数。

# 2006 年纺织业总产值将达 2.4 万亿元

国家发改委日前发布报告,预计 2006 年 纺织行业规模以上企业工业总产值将达到 24000 亿元,增长 20%左右;出口 1350 亿美元,增长 15%左右; 纱、化纤产量均增长 10%左右。

报告指出,2005年我国纺织业生产快速增长,规模以上企业完成工业总产值 2.05 万亿元,同比增长 26%。在生产增长的同时,出口规模也快速扩大:2005年我国纺织品服装出口1175亿美元,同比增长 20.7%。

进出口方面,由于贸易摩擦加剧,预计 2006 年我国纺织品出口增速将下降到 15%左右。报告称,去年取消贸易配额后,我国纺织品出口增长了 20%多,尤其对美国、欧盟的出口,增速均超过五成。

其中,由于配额制度取消,2005年我国对美国纺织品出口196亿美元,同比增长66.1%,对欧盟出口189亿美元,增长55.3%,两地区共计出口385亿美元,占全国出口比重由上年

的 1/4 提高到 1/3,美国、欧盟一跃成为我国纺织品前两大出口市场,打破了原有的以日本为主要出口地的格局。

尽管取消配额后的第一年统计数据良好,但经济运行局的报告强调,目前我国纺织品出口面临着突出问题,主要是国际贸易摩擦不断加剧。随着配额取消,我国纺织品对欧美地区出口短时间内出现高速增长,引起了来自这些地区的贸易保护主义措施,欧美等地相继采取特保、反倾销等多种形式,对我国纺织品服装出口实施限制。

发改委经济运行局预计,国内外经济稳步增长将进一步推动对纺织品服装的需求,2006年纺织行业仍将保持较快发展。纺织行业满足内需的能力将继续扩大;终端消费市场向多元化、差异化、品牌化方向发展;出口形势将趋于稳定,但增速有所回落;纺织投资更为理性,投资结构将进一步优化。

# 慈溪化纤行业"转战"越南

由慈溪企业投资的越南新世纪化纤有限公司,9日在越南广宁省下龙市的盖粼工业区 开业剪彩。该项目是目前浙江省在越南投资的 规模最大的企业,总投资额 600 万美元。

从外经贸部门了解到,新世纪化纤由慈溪进出口股份有限公司、慈溪新世纪化纤公司和英国 SNUG 公司三方投资兴建,一期投资 300 万美元,上月正式投产,计划今年生产 1.5 万至 2 万吨涤纶短纤维,创产值 2200 万美元。据悉,今年 1 月份已有 60 名熟练工人从慈溪出发赴越南,新世纪化纤还在越南当地招收了120 名新员工分批进行技术培训。慈溪进出口股份有限公司人士透露说,越南工厂的涤纶短纤维将由英国 SNUG 公司包销,后者是英国最

大的纺织企业之一。

此前,慈溪化纤行业的龙头企业之一大发化纤公司也已在越南"安营扎寨",兴办境外加工厂。业内人士认为,除了充分利用越南土地、劳动力、原料优势降低生产成本外,规避国际贸易壁垒是慈溪化纤企业赴越南办厂的主要原因。去年3月,欧盟贸易委员会对中国输欧涤纶短纤产品终裁,确定对中国50家化纤企业课以4.9%到49.7%不等的反倾销税。而有关消息显示,美国正酝酿启动对原产于中国、泰国和印尼的聚酯短纤发起反倾销调查。慈溪化纤行业人士表示,通过越南的境外工厂,慈溪的化纤产品将绕道避开反倾销壁垒,进入欧美市场。

# 转变增长方式应该远离物美价廉

中国许多企业,尤其是民营企业,基本都是靠物美价廉、快速成长起来的,所以出现打"价格战"。企业通过物美价廉迅速占领了市场,物美价廉在历史上起到了积极的作用。但是改革开放20多年,如果我们还迷恋物美价廉,给我们带来的伤害就太大了。所以政府提出转变经济增长方式,即从量的增长转变为质的增长,把物美价廉变为优质优价。买东西时谁都希望物美价廉,中国的许多企业也靠物美价廉的增长方式快速长大,但我们需要反思:

第一,物美价廉有悖客观规律。造出美的物品比造不美的物品付出的成本更高,美的物品应该有优的价格才符合客观规律。逆规律而动是要付出额外代价的。比如水向低处流是客观规律,逆规律而动让水向高处走,就必须额外地付出人力或机械能把水运到高处。这些年来,企业靠物美价廉实现经济增长付出的额外代价实在是太大了;

第二,物美价廉可以使企业做大,但难以 做强。物美价廉实为薄利多销,可以增大企业 的市场占有率。但是,企业家没有一个是傻子, 你懂物美价廉,他也知价廉物美。转眼之间价 格战风起云涌,极端者"让利不让地",亏本 也要干。中国企业的价格战已从国内打到国 外,甚至比国内打得更疯狂。十年价格战下来, 不知不觉中就形成了"万般产品无俏货,中国 商品用秤称"的局面。虽然企业做大了,但没 有利润来自主创新,没有利润树自主品牌,企 业就不可能做强。物美价廉可使企业做快,但 难以做久。中国的企业都在高速发展,速度之 快,举世空前。任何企业,只要利润微薄,就 经不起市场风浪。原材料涨价、银根紧缩、贸 易摩擦, 甚至一个传言都可使一个企业瞬间倒 下;

第三,物美价廉使员工不宽裕、股东少回报。物美价廉使企业快速做大了,但少有积累,没法给员工涨工资、加福利、买保险。反过来还以员工的低收入作为竞争力,再打价格战。陷入越穷越"廉",越"廉"越穷的恶性循环。

这时企业偷工减料、甚至铤而走险犯罪,到了 走投无路的地步;

第四,从大的方面看,物美价廉使我国难富强,他国不领情。员工生活不宽裕直接后果就是购买力弱,使我国的消费成了拉动经济的短腿,国家难以富强。中国出口的袜子最初卖6美元一打,现在只卖0.99美元。平均每双仅人民币0.66元。一双袜子要花去我国多少棉纱、电力、水、运力和劳力,资源?有资料统计,美国每年因消费中国货,省了1000亿美元,平均每个美国人每年省了600美元。"我们造产品,他们印钞票;我们流汗工作,他们流汗玩乐。中国物美价廉,中国补贴世界"。最奇怪的是我们慷慨送礼,人家并不领情,贸易摩擦那么多。西班牙的"烧鞋事件",土耳其一大报头条标题:"中国来了一艘船,土耳其工厂倒下一大片。"

物美价廉在市场经济的初期起到过积极作用,某些企业在某些时候、今后也可能还要走物美价廉之路,但总体说来,必须转到优质优价的增长之路。中国加快转变经济增长方式,远离物美价廉,追求优质优价,国家必将获得脱颖而出。全球反倾销 70 年代反日本,80 年代反韩国,21 世纪反中国。日本、韩国醒悟了,转变了物美价廉的增长方式,摆脱了困境。企业应学习日、韩,抛弃物美价廉,加快向优质优价转变,转变增长方式,远离物美价廉。

## 中国企业在物美价廉道路上还有多久到达优质优价阶段?

目前全世界一提到中国货就是便宜。但中国的很多大企业都在拼命搞自主创新,提高附

加值。估计转到优质优价五年会形成规模,那时同样的货价格可能会提高20%、50%甚至百

分之百。如果急于求成,劳动力、就业会出现 问题。所以我们追求的方式是"稳中求进,渐 进式改革"。今年提高 5%,明年再提高 5%, 拿出资金用于研发,逐渐解决问题。

## 中国产品在海外市场恶性竞争应该尽快制止

我们真正的敌人不是强大的对手,而是自己。呼吁政府、行业商会共同协调,逐渐解决这个问题,强化行业商会的自律作用。用市场

无形的手,和政府有形的手进行调控,让行业协会发挥作用。

## 转变增长方式,呼吁自主创新

自主创新已经到了最迫切的时候。为什么 国家这么强调自主创新? 自主创新对一个国 家意味着什么?

毛泽东同志为代表的第一代领导人让中国人站起来,不挨打;第二代邓小平同志、第三代江泽民同志让中国富起来,不挨饿。虽然不挨打、不挨饿,但我们很多地方受制于人,比如汽车工业80%的技术和品牌是国外的。自主创新的核心是"自主强国"。现在以胡锦涛为总书记的党中央提出自主创新,有着深远的意义,对中国人民从不挨打、不挨饿到不受制

于人具有重要的战略意义。

如何做到自主创新?自主创新能否有成果,首先取决于研发的投入。全中国的企业,据统计,目前自主创新的投入大概占每年销售收入的 1%,全世界平均在 4%左右,发达国家高达 8%、10%,个别企业高达 10%以上。所以要做到自主创新,首先要加大投入,人人都要树立创新意识,不仅产品技术要创新,也有模式的创新和管理制度的创新。 这样中国就成为真正的创新型国家。(摘自新华网)

#### 【贸易机会】

#### 美国求购: 全棉T恤衫

联系人: Mr. Kapo K. Kasanda

公 司: GITRAS INC

联系地址: 520 White Plains Road,, Tarrytown,

New York, United States

电 话: 1914-467 5202

传 真: 1914-467 5203

网 址: http://www.gitras.com

#### 澳大利亚求购: 涤纶布

联系人: Mr. Michael Leipnik

联系地址: 124-132 Cochranes Rd, Moorabbin, Victoria,

Australia

电 话: 61 3 95558766

传 真: 61 3 95559053

网 址: <u>http://www.emphatex.cpm</u>

#### 墨西哥求购: 腈纶绣花线

联系人: Mr. Eduardo Sorkin

公司: Eurobordados S. A. De C. V.

联系地址: Destajistas 7-a Zona Industrial Xhala,

Cuautitlan Izcalli, Estado De Mexico, Mexico

电 话: 52 55 26205070

传 真: 52 55 26205069

#### 美国求购: 绉绸

联系人: Mr. Liza Lopez

公司: Max Import INC.

联系地址: 8413 Hoodsport Bakersfield. Ca, Bakersfield,

California, United States

电 话: 1 661 4777252

传 真: 16614777252

# 境外自办展会又一创举

——中国纺织品服装贸易展览会(德国)欧洲展将办

2006年11月5-7日,由中国纺织工业协会主办,中国国际贸易促进委员会纺织行业分会、中国服装协会和德国卡尔斯鲁厄会展公司合作承办的"中国纺织品服装贸易展览会(德国)(简称'欧洲展')"将在德国卡尔斯鲁厄市举办。

这是继中国纺织工业协会在美国纽约成功举办"中国纺织品服装贸易展览会(纽约)"六届后,又一境外自办展会。该展会的举办为众多的中国优秀纺织服装企业 开拓欧洲市场提供了直接、有效的贸易及交流平台。此展展品范围包括各类纺织品, 服装,面料,家用纺织品和服饰等。展会同期还将举办丰富多彩的相关活动。

## 欧洲纺织服装市场

统计数字显示, 欧盟是世界纺织品服装第 一大市场,在世界纺织品服装贸易中扮演着非 常重要的角色。欧盟纺织品服装贸易一直稳步 发展,市场开放度高,市场渗透率为50%左右, 是世界上第二大纺织品服装进口市场,每年进 口的纺织品占全球总进口量的 31%。全欧盟一 年销售纺织品服装总量约 1900 亿欧元以上。 其中服装的年销售额占 45%, 高达 855 亿欧元 以上(男装 205 亿,女装 393 亿,中性服装 256 亿)。2005年中国向欧盟25国出口纺织品和服 装共计 214 亿欧元, 其中出口纺织品 44 亿欧 元,占欧盟纺织品进口总额 200 亿欧元的 1/4: 出口服装170亿欧元,在欧盟服装进口总额510 亿欧元中占约33%。未来几年内, 欧盟整体国 内生产总值将增加5%,经济总量将与美国不相 上下,一个包括 4.55 亿人口、25 个成员国的 欧盟将在世界舞台上发挥更大的作用, 欧盟国

家居民在消费预算中服装方面的支出将稳中 有升,给出口欧盟国家的纺织品服装制造商带 来更多机遇。

2005年1月1日,长达40多年的纺织品配额体制取消,给国内纺织企业带来了巨大的发展机遇。虽然在后配额元年遭遇了来自欧美的纺织品贸易摩擦,部分纺织品重新设限,但几经波折,中欧最终达成中欧纺织品贸易《备忘录》和《磋商纪要》,为中欧纺织业界创造了稳定和可预见的贸易环境。

中国纺织服装产业更需要一个向欧洲产业界和消费者展示的平台。尤其是那些具有原创设计能力,自主研发能力的创新型企业更需要这个平台,进入欧洲的中、高纺织消费市场,改变欧洲市场对中国纺织服装产品的印象,同时加强中欧纺织服装产业间的交流与合作,实现优势互补,共同发展的双赢局面。

## 欧洲展的筹办

面对欧洲巨大的消费市场和稳定的贸易环境,在中国纺织工业协会的全力支持下,同时作为中国纺织工业协会市场部的中国国际贸易促进委员会纺织行业分会(协同服装协会)圆满完成了欧洲展的筹备工作,并定于2006年11月5-7日在德国的卡尔斯鲁厄会展中心。Gartenhalle、Gartenhalle、

Congress Center of Karlsruhe-City) 举办。

展会的组织者为举办好这次展会做了精心准备。从 2003 年,就开始进行大量调研,从举办时间、举办地点到合作伙伴,从宣传到专业客户邀请,从签证到接待服务都做了详尽的安排与考虑;同时对国内企业进行了广泛调研,听取意见,得到了企业的良好反响与支持。

## 卡尔斯鲁厄市

展会举办地位于德国巴登符腾堡州的卡尔斯鲁厄市,说起戴姆勒一奔驰、博世、保时捷,蔡司,欧莱雅等世界顶级大公司,你一定不会陌生,他们与卡尔斯鲁厄市都在巴登符腾堡州,该州是德国经济最为发达的州,几乎达到西班牙、瑞典或新加坡的出口总额,是欧洲人均收入最高的州之一。巴登符腾堡人生来"爱动脑筋",一直以来他们的发明精神是有口皆碑的。除了传统的农业外,宜人的气候也

有利于种植观赏植物、啤酒花和烟草等特殊农作物。该市环境怡人,风景秀美,与德国著名的温泉城巴登和著名的风景区黑森林相距咫尺,毗邻德法边境、德瑞边境,便捷的交通条件和优美怡人的自然环境,使卡尔斯鲁厄每年都会吸引大量的商旅人士。近年卡尔斯鲁厄市政府将会展经济作为新的经济发展方向,因此中国纺织品服装贸易展(德国)在该市举办得到了当地市政府和旅游局的全力支持。

## 德国卡尔斯鲁厄会展公司

本次展览会的海外合作伙伴卡尔斯鲁厄会展公司拥有卡尔斯鲁厄展览中心和会展中心两个大型展馆,每年在会展中心举办的展览超过 60 个,建有欧洲客户数据库,拥有稳定的欧洲专业客户资源,在宣传和客户邀请方面有着丰富的运作经验。

本次展览会将在卡尔斯鲁厄会展中心举行,拥有超过 22000 平方米的室内总面积和约 10000 平方米的室外展示区域,总体结构为钢和玻璃以及木材,设计精良,兼具现代工艺和经典艺术美感,是举办商贸展览的理想场

地。2005 年曾举办了 53 个展览,观众将近 45 万名。同时举办了 169 个会议,与会者超过 10 万人。同时举办 130 个经贸活动,参加人数超过 43 万。著名的展览有国际康复用品展REHAB,国际二手设备展 RESALE,生活方式展 OFFERTA,卡尔斯鲁厄艺术展 ART KARLSRUHE,流行趋势发布 TRENDFORUM及 IT 产品展 MIDVISION。与会人数超过 8000人的国际信息技术展及研讨会 LEARNTEC 和超过 3000人的 HEIPRAKTIKER 是 2005 年最重要的会议和活动之一。

# 中国国际贸易促进委员会纺织行业分会

承办单位之一的中国国际贸易促进委员会纺织行业分会,拥有丰富的展会操作经验。目前全年主、承办十余个纺织专业展览会,几乎涵盖纺织行业上下游所有领域。如中国国际纺织机械展览会(CITME),中国国际纺织面料及辅料博览会(interTEXTIL),中国国际家用纺织品及辅料博览会(interTEXTIL HOME),中国国际服装服饰博览会(CHIC)和中国纺织

品服装贸易展览会(纽约)等。特别是 2000年以来,连续6年在美国纽约贾维茨展览中心独立主办中国纺织品服装贸易展览会,得到了参展企业和美国客户的认可,并获得了纽约市政府授予的杰出贡献奖,以表彰该展会为促进中美纺织品贸易所做出的杰出贡献。这一展会的举办为境外自办欧洲展积累了丰富的经验。

主办承办单位的行业优势和丰富的办展经验,合作伙伴海外客户的邀请经验,卡尔斯鲁厄重要的地理位置、优良的展览条件以及欧洲各相关协会的大力支持,将奠定中国纺织品服装贸易展览会(德国)成功举办的基石。相信对有意进一步开拓欧洲市场的中国纺织品服装企业来讲,中国纺织品服装贸易展览会(德国)必将是一块成功的跳板。

# 强化法律意识 加强行业自律

# ——interTEXTILE 北京面料展开设法律讲座

2006 中国国际纺织面料及辅料(春夏)博览会将于3月28日至30日在北京展览馆隆重举行。

经过 10 多年的发展,interTEXTILE 面料展不仅已经成为纺织品生产商与采购商的盛会,也是纺织企业聚会的大好机会。特别是在2005 年中欧、中美纺织品协议达成后,中国纺织业界面临着全新的国际贸易环境;与此同时,知识产权作为保护创新的最有效法律手段,对于纺织行业、特别是面料行业的重要性也日益凸显;而随着纺织行业市场化程度的提高、市场行为日益频繁所带来的越来越多的法律纠纷,以及我国纺织行业首家专门的纺织行业法律调解机构——中国国际贸易促进委员会调解中心纺织专业委员会的应运而生,增强法律意识、提高应对法律纠纷的能力并进而更好地为企业的切身利益,已经成为中国纺织企业、特别是面料企业的内在要求。

在多次在面料展期间成功举办法律讲座 后,今年贸促会纺织行业分会将继续邀请多年 从事国际贸易、知识产权的专家,在今年的面料展期间举办法律讲座,针对中欧、中美达成纺织品协议后的国际贸易环境、面料著作权纠纷的新趋势以及如何运用调解解决法律纠纷等问题,为企业进行讲解并与企业进行交流。讲座的演讲人包括:纪凯知识产权代理有限公司高级合伙人程伟、中国国际贸易促进委员会调解中心副秘书长穆子砺、中国国际贸易促进委员会结织行业分会的黄晓亮。讲座将根据企业在法律方面的实际需要,以案例讲解为主。因此,在近几年企业法律服务工作以及法律培训工作的基础上,贸促会纺织行业分会今年面料展推出的法律讲座无疑针对性更强、更符合企业的需要。

总之,贸促会纺织行业分会将充分利用本次面料展的机会,在企业中普及法律知识、强化企业法律意识,为促进我国纺织产业升级、加强行业自律、更好地维护企业的和法律利益做出贡献。

# **贸促会纺织行业分会在展览会期间开展** 知识产权工作的实践与经验

## 一、对贸促会纺织行业分会在展览会期间开展知识产权工作的回顾

## (一)在展览会期间设立知识产权办公室

贸促会纺织行业分会在举办纺织服装类展览会方面具有丰富的经验,并且在多年前就对展览会期间的知识产权工作给予了高度的重视。自 1997 年贸促会纺织行业分会在中国国际家用纺织品及面料辅料博览会上设立知识产权咨询办公室以来,贸促会纺织行业分会已经连续九年在展览会现场设立知识产权咨询、调解机构,知识产权工作也由最早的家纺面料展,扩展到贸促会纺织行业分会主办的中国国际纺织机械展览会(CITMA)、中国国际产业用纺织品及非织造布展览会、中国国际服装

服饰博览会(CHIC)、中国国际纺织纱线展览会以(YARNEXPO)及中国国际纺织面料及辅料博览会和中国国际家用纺织品及辅料博览会(INTERTEXTILE)。到目前为止,贸促会纺织行业分会在展览会期间调解、处理的知识产权纠纷达到上百起,当事人涉及十余个国家及地区。通过贸促会纺织行业分会的工作,在展览会期间发生的知识产权纠纷都得到了妥善处理,参展商的合法利益得到了有效地维护,也保证了展览会的顺利举行。更令人可喜的是,在展览会期间发生的知识产权纠纷已经呈逐年减少的趋势。

# (二)通过举办各种形式的讲座,普及知识产权基本知识、营造尊重知识产权的良好氛围

除了在展览会期间积极解决知识产权纠纷,贸促会纺织行业分会还通过在展览会期间举办论坛、讲座等各种方式,邀请国内著名的知识产权专家,结合企业在生产经营过程中遇到的实际问题,针对企业关心的热点,为参展企业普及与知识产权有关的知识,主动向参展企业宣传知识产权保护的重要性,促进企业将尊重知识产权、注重创新转变为企业的自觉行动。目前这样的讲座、论坛已经连续举办五届,获得了企业的广泛好评。

# (三)发布《知识产权宣言》,使知识产权 行为上升为行业共识

在开展知识产权工作的过程中,贸促会纺织行业分会充分认识到光靠个别企业的努力还远远不够,知识产权保护还应上升为纺织服装全行业的共识。为此,2005年8月,贸促会纺织行业分会就联合中国家用纺织品行业协

会以及法兰克福展览(香港)有限公司在上海 发布了《中国国际家用纺织品及辅料博览会关 于知识产权保护的上海宣言》,参加该展览会 的企业全部签署了该宣言。该《宣言》号召参 展企业尊重知识产权、谴责知识产权侵权行 为、鼓励企业创新,有力地推动了知识产权意 识在企业中的宣传与普及。

总之,参展企业在展览会期间开展知识产权工作已经成为贸促会纺织行业分会展览会组织工作的重要组成部分,也是贸促会纺织行业分会为加强对参展商的保护与服务、促进展览会健康发展、树立中国纺织服装业尊重知识产权的良好形象,所采取的重要举措。当前,党中央已经明确提出"要把增强自主创新能力作为推进产业结构化升级、转变经济增长方式的中心环节",贸促会纺织行业分会将以《展览会知识产权保护办法》等与展览会知识产权保护密切相关的法律法规的颁布与执行为契机,根据建设创新型国家的要求,深化展览会知识产权工作,为促进我国纺织服装行业产业升级做出贡献。

## 二、贸促会纺织行业分会在展览会期间开展知识产权工作的具体做法

贸促会纺织行业分会在展览会期间开展 知识产权工作的具体做法可以归结为以下几 个方面:

第一,由贸促会纺织行业分会作为主办方,与相关的知识产权行政管理部门及国内知名的知识产权事务所共同组成知识产权办公室,在展览会现场负责处理各类知识产权纠纷。这样既有利于参展商及时维护自身合法权益,也方便了知识产权行政管理部门执法,同时保证了知识产权办公室的权威性、专业性和高效性。

第二,在展览会期间将知识产权的调解与 咨询工作结合起来,对于在展览会期间出现的 侵犯知识产权现象,贸促会纺织行业分会作为 主办方会坚决制止,并协助有关机关进行执 法。但在另一方面,在展览会期间开展知识产 权工作不仅仅在于杜绝侵犯知识产权现象的 发生,还在于对参展商合法利益的维护,以及 对企业进行知识产权方面的宣传与教育,从而在根本上消除侵犯知识产权的行为。

第三, 贸促会纺织行业分会在展览会期间 的知识产权工作日趋规范化。为了加强展览会 的知识产权工作, 贸促会纺织行业分会根据国 家有关的法律法规,制定了《知识产权规则》, 使展览会期间开展的知识产权工作做到有章 可循。同时还制定了《展览会知识产权投诉程 序》等一系列文件, 更有利于展览会知识产权 工作的顺利展开。由此贸促会纺织行业分会的 知识产权保护工作能够做到贯穿干展览会的 始终。在展览会招展过程中, 贸促会纺织行业 分会就会在招展书中加入有关知识产权保护 的条款,明确告知参展商在知识产权方面的权 利与义务。为了方便参展商投诉,贸促会纺织 行业分会在展览会开始前就可以受理参展商 的有关投诉,并随即开展相关的调解及咨询工 作。展览会结束后, 贸促会纺织行业分会还注 重对展览会知识产权保护情况的总结,跟踪企业的知识产权状况,为下一次展览会的知识产权工作做准备。

第四, 重视对知识产权的宣传和普及工

作,利用展览会期间参展企业比较集中的机会,通过论坛、研讨会、讲座等形式,提高企业的知识产权意识和知识产权保护水平。

## 三、在今年三月底展览会期间推出的新举措

每年三月底都是我会举办的展览会集中举行的时期。在今年举办的展览会期间,贸促会纺织行业分会除了在展览会现场继续设立知识产权咨询办公室以外,结合《展览会知识产权保护办法》,还将大力加强以下工作:

邀请北京市各个有关知识产权行政管理部门,全面参与展览会的知识产权工作,同时在展览会期间公示有关知识产权行政管理部门的联系方式、投诉电话等;

要求参展商在参展前签署《知识产权承诺书》,进一步强化参展商的知识产权意识,明确参展商在知识产权方面的权利义务;

进一步做好对参展商知识产权状况的登记、备案工作,对于严重违反知识产权的参展企业将中止其参展资格;

进一步利用在展览会期间举办的论坛、讲座等场合,大力宣传知识产权的重要性,为国际性展会创造良好的知识产权保护环境。

## 【贸易机会】

#### 尼泊尔求购: 棉斜纹布

联系人: Mr. SANJAY AGRAWAL

公司: Kanika Trading

联系地址: Ranjana Gali, Kathmandu, kathmandu, Nepal

电 话: 977 1 4230750 传 真: 977 1 4243523

## 摩洛哥求购:涤棉布

联系人: Mr. Sanhaji Jamal

公 司: EL Mouhtaj Tex

联系地址: Derb Omar, Casablanca, Mor

电 话: 212 2 302922 传 真: 212 2 314178

## 法国求购: 地毯

联系人: Mr. Jun Ding

公 司: ID COM

联系地址: 79/81 Route Nationale 7, Dartilly, France,

France

电 话: 0033 4 78198886

传 真: 0033 4 78198899

#### 土耳其求购:棉布

联系人: Mr. Murat Bayrak

公司: Super Tekstil San. Tic. A. S.

联系地址: Egs Business Park B-3 Blok Kat: 14 No.:

428, Istanbul, Yesilkoy, Turkey

电 话: 90 212 4656525

传 真: 90 212 4656529

### 巴基斯坦求购: 腈纶纱

联系人: Mr. Yasir Shah

公司: Noya Impex

联系地址: Ravi Road Lahore Punjab 54000 Pakistan

电 话: 92-42-7706183

传 真: 92-42-7706183

## 土耳其求购: 针织睡衣

联系人: Mr. Hakan Arabaci

公司: Akteks Tekstil San. Ve Tic. Ltd. Sti.

联系地址: Nadide Street, No: 2/5, Merter, Istanbul,

Turkey

电 话: 90 212 4827186

传 真: 90 212 4827193

# 2006中国国际纺织新技术及化学品展览会火热招展中

"中国国际纺织新技术及化学品展览会 (China Newtex)"作为目前国内首次、也 是唯一以纺织高新技术为主题的专业展览会 将于2006年10月18-20日在北京中国国际贸 易中心如期举办!

据悉,本届展会将划分为获奖企业区、新技术新产品区、标准检测技术区等展区,展示业界最新科技成果和科技型企业形象,并在展会期间开展各项技术交流活动。 此外,"第十届中国国际纺织机械展览会(CITME2006)"、"2006 年度中国纺织工业协会科学技术奖励大会"、"中国纺织工程学会年会"、"2006全国浆料和浆纱技术年会"等多项活动也将在北京与展会同期举办。

为了提升展会科技内涵,进一步贯彻全国 科技大会精神,落实《纺织工业科技进步发展 纲要》,加强企业自主创新能力,近日,中国 纺织工业协会正式向各纺织科技进步奖获奖 单位、纺织科技型企业、纺织院校、科研院所 及有关单位发出邀请,诚邀国内具有高瞻远瞩 发展战略的企业及拥有强大自主创新能力的 研发机构参加。此外,在日本、韩国、台湾等 亚洲地区重要纺织尖端技术拥有国(及地区) 的招展工作也已全面启动,预计海外展商参展 面积将超过展览总面积的四分之一,同时,展 览会还将组织多场海内外技术交流专题活动。 目前各地企业参展热情高涨,报名积极踊跃。

中国国际纺织新技术及化学品展览会,以 "科技创新未来"为主题,肩负着促进纺织行 业科学发展的使命,在主办单位的精心培育 下,必将成为汇集国内外近年来纺织最新技术、新成果、新产品的行业盛会!

# 引领时尚趋势 尽现科技魅力

# --2006 中国国际纺织面料及辅料(春夏)博览会开幕在即

2006 中国国际纺织面料及辅料(春夏)博览会将于3月28日至3月30日在北京展览馆隆重揭幕,该博览会由中国纺织工业协会主办,中国国际贸促会纺织行业分会、中国纺织信息中心和法兰克福展览(香港)有限公司共同承办。届时,新品荟萃的展会现场不仅可以为展商创造无限商机,也将为与会观众带来国际全新资讯,引领业内流行新时尚。

### ◆ 展会规模持续扩大

本届展会将汇聚来自中国香港、中国台湾、德国、意大利、印度、日本、韩国、土耳其、英国、美国等 18 个国家和地区的 679 家展商 (中方参展商 424 家, 海外参展商 255 家),比去年同期增长 21%。为满足众多企业的参展需求,本届展会还将增设 3 个临时馆,展出面积共计 30,000 平方米,展品涵盖棉、麻、丝、毛、化纤、功能面料、针织、绣花蕾丝、辅料、计算机辅助设计和媒体等。德国、意大利、日本、韩国、泰国、巴基斯坦及中国

台湾将再次组成国家/地区展团亮相博览会。 在国外面料厂商拼抢中国市场的同时,中国面料企业也毫不示弱,众多纺织面辅料知名企业继续携带新品云集京城,广东西樵、吴江盛泽、浙江萧山、麻纺协会皆以展团形式参展,通过统一形象展示,突出地方行业特色。

## ◆ 高科技、时尚新品竞相亮相

即将走过"一轮"发展历程的中国国际纺织面料及辅料博览会,由最初满足中国服装业对高档面料需求,到现在逐渐成为中外面料新品展示时尚风采重要平台,面料展的时尚年轮日渐清晰。本届展会时尚特色更加明显,中外企业都将借助这个强大的商贸平台,发布自己最具潮流色彩、最具科技魅力的新品。

据悉,泰国出口促进局组织的泰国国家展团将带来毛、丝绸、麻、蕾丝、绣花及新型纤维和纱线在展会一展风采,充分显示泰国生产的纺织面辅料的最新水平。日本展团仍将以推介特殊功能纤维产品为主。KB 世联公司今年是

第三次参加面料展,将展出超轻量涤纶的高密 度塔夫绸。南通帝人公司已是第九次参展,本 届展会将展出高密度极细纤维织物——密可 柔-TI,该产品具有亚光外观的同时,兼具防 风、透湿、抗紫外线的特质。随着国产面料质 量的提高,我国面料出口国际竞争力正不断增 强,附加值在稳步提高。本届展会吴江德伊时 装面料有限公司将携带多款针对 2006 年春夏 设计的新型面料参展。南山呢绒在本次展会上 将重点推出 ARCANO 专利技术产品、毛丝绒、 毛丝竹高档产品、正装休闲化的产品和功能性 的产品。无锡协新集团有限公司将会有高质精 典、丝毛交织、麻海毛、亚麻等十大系列产品 在展会上展示。驰马拉链(无锡)有限公司,将 在展会上展示新开发的外形美观、强度高、滑 爽的 Y 型金属拉链。届时, 竞相亮相的新品将 带您领略最前沿的科技讯息, 为您带来别样的 视觉冲击。

## ◆ 人性化服务深得人心

强大的商贸功能使得中国国际纺织面料 及辅料博览会蜚声业内,成为国内纺织行业人 气指数最高的展会之一。组委会与展商、观众 间的有效互动也构成了展会发展的良性循环, 招展的火爆、现场的人气与展商观众的收获成 为对组委会最好的回馈。据统计,05春夏面料 展共吸引了来自 76 个国家和地区的 17365 名 专业观众,其中海外观众比例为15%,本届北 京春夏面料展,组委会采用多种方式,向海内 外服装制造商和贸易商发送邮件达6万余封, 并充分发挥中国贸促会纺织行业分会的对外 联络功能,向海外商协会发出邀请,积极做好 展会的观众组织工作, 收到良好成效。目前已 有多个海外团组准备前来展会现场参观采购, 展会预计到场观众逾 20000 名。为了减少观众 排队入场时间,组委会在展会网站开通了观众 在线预登记系统,经过几届展会的推广使用, 网上预登记观众人数逐年增多,组委会现代化 的服务手段逐渐得到了业界的认可。此外,为 了方便观众现场参观,国内展馆仍旧按照展品 类别进行展馆分布,有效提高了参观秩序和参 观质量。

## ◆ 展会强化企业尊权、维权意识

展会主办方之一一中国国际贸促会纺织行业分会在举办纺织服装类展览会方面具有丰富的经验,并且在多年前就对展览会期间的知识产权工作给予了高度的重视,通过多种途径来强化企业尊重知识产权、维护自身利益的意识。本届展会中,中国贸促会纺织行业分会除了在展会现场继续设立知识产权咨询办公室以外,还将结合《展览会知识产权保护办法》,邀请北京市各个有关知识产权行政管理部门,全面参与展览会的知识产权工作,在展会期间公示有关知识产权行政管理部门的联系方式、投诉电话等;同时,组织展商在展前签署《知识产权承诺书》,进一步强化展商的知识产权意识,明确展商在知识产权方面的权利义务。

## ◆ 专业活动提升展会内涵

传递时尚资讯、引领时尚潮流,一直是interTEXTILE 面料展担当的重任。 "2007 春夏 FabricsChina-中国纺织面料流行趋势"以慢设计、混搭设计、婉约设计和酷设计为主题,07 年春/夏潮流以简约美、现实感、异域艳和闲暇乐为主题,将分别在12 号馆及11号馆的流行趋势发布区进行展示。与会观众可以通过这一区域,直接而快速的把握国际时尚潮流的脉搏,为企业产品开发、原料采购指引方向。此外,展会组委会还将组织14 场丰富多彩的专题论坛,从产品运用、市场环境、知识产权保护、企业社会责任管理体系等多角度来丰富展会的内涵,为展商和观众提供实实在在的服务。

引领时尚趋势、尽现科技魅力。中国国际 纺织面料及辅料(春夏)博览会将以有限的展 出面积搭建充满无限商机的精美舞台。三月面 料展,值得我们期待!

# 论坛活动提升展会内涵

2006 中国国际纺织面料及辅料(春夏)博览会即将在北京展览馆隆重开幕。届时主办单位将在展会现场举办一系列丰富多彩的论坛活动,内容包括纺织服装面料流行趋势研究及预测、纺织品贸易现状解析及趋势预测,纺织行业相关法律知识,纺织新产品推介及新技术交流等多个方面。

本届展会论坛的各项议题主要基于目前 行业总体发展形势,并结合中国纺织服装企业 所普遍关心的行业热点问题而设定,内容丰富 并与纺织企业的研发生产和管理营销等实际 环节紧密贴合。

流行趋势的专题报告将主要针对企业目 前普遍存在的盲目开发、产品与市场需求脱节 等问题,有的放矢地指导国内面料生产企业进 行符合国际流行趋势、符合国际采购商要求的 产品开发。国家纺织产品开发中心"中国流行 面料Fabrics China"流行趋势研究和发布体 系将在基于大量市场调研和国际流行资讯基 础之上,以符合中国国情和注重市场实效为原 则,提出07春夏的中国流行面料发展预测报 告。意大利纺织专业研究机构ITALTEX的趋势 专家将结合欧洲市场发展, 按终端市场分男 装、女装两部分就07/08秋冬的色彩、服装风 格及面料开发特点进行前瞻性的预测,为现场 的与会代表诠释欧洲的流行风尚。而来自韩国 的专业色彩及纺织服装研究机构的专家则将 立足韩国市场,为参会代表预测07春夏韩国 纺织产品的发展趋势并分析韩国纺织服装市 场的发展形势。

后配额时代的国际纺织市场贸易环境风 云变幻,如何在错综复杂的市场环境中清晰定 位企业发展方向将是大多数企业所需要积极 思考的问题。来自中国贸易促进委员会的专家 将从行业的角度分析国际纺织服装贸易在中 欧、中美纺织品协议达成后的最新发展动向并 解析行业内的新政策,为企业在国际贸易中制 定战略提供参考。同时为了满足广大纺织服装 企业希望进一步了解与国际贸易相关的法律 知识的要求,来自中国贸促会纺织分会的法律 专家还将针对后配额时期中国纺织企业在日 趋激烈的国际市场竞争中可能遇到的法律问 题组织专场法律讲座,籍此役增强企业的法律 意识,帮助企业维护在市场竞争中的合法利 益。

随着全球纺织行业竞争的日趋激烈,如何把握国际采购商的发展动态?如何更好地利用现代的营销手段推销产品,提高市场占有率?电子商务由于其便捷、快速等特点逐渐成为很多企业的贸易工具,来自中国纺织信息中心中纺网络科技有限公司的相关专家将在从实际贸易环节出发在电子商务领域为参会代表提供专业的建议。

与市场的发展一样, 纺织技术领域的进步 也是日新月异,新技术、新工艺、新产品层出 不穷。为使参会代表更好地了解纺织技术领域 的最新发展动态, 主办方还邀请了多名国内外 纺织技术界的专家在本次论坛中组织有关新 原料、新技术的开发与应用等专场讲座、并为 企业实际生产过程中所普遍关注的问题寻找 解决方案。健康、环保是纺织产品发展的重要 趋势,来自东华大学的教授将着重分析纤维素 纤维产品领域的发展方向,并特别为参会代表 介绍中国拥有自主产权的新一代高品质、环保 纤维素纤维-丽赛®的优异性能与应用方向。江 河天绒丝纤维有限公司的技术专家将为大家 重点介绍国产大豆纤维在市场应用的最新动 向。此外来自德国的技术专家也将在论坛中介 绍新一代转移印花技术在天然纤维织物中应 用, 并现场展示良好的成品效果。

对于纺织行业专业人员,展会期间的论坛 讲座无疑是一次可以了解目前中国纺织行业 的热点问题,掌握纺织产品开发方向,以及增 强法律意识、维护企业合法权益的交流的大好 机会。

# 纤维纱线业的全新商贸平台

# --第三届中国国际纺织纱线展商机凸显

第三届中国国际纺织纱线展览会将于2006年3月29日至31日如期举办。作为北方地区最大的纺织纱线、纤维类盛会,纱线展由中国国际贸易促进委员会纺织行业分会、法兰克福展览(香港)有限公司、中国棉纺织行业协会、中国毛纺织行业协会、中国化学纤维工业协会、中国麻纺行业协会、中国纺织信息中

心联合承办。

为了更好地服务于参展商和观众,本届展会移师到交通极为便利的北京中央商务区中心地带—中国国际贸易中心。为了保障展会的商贸环境,纱线展主办单位对展会形象进行全新设计与包装,力图带给展商和观众更为舒适的感受。

## ★ 上下游连通协作时机成熟

连通产业链,促进面料行业与上游纱线、 纤维行业的协作,是中国国际纱线展推出的主 要目的。中国国际贸易促进委员会纺织行业分 会秘书长杨兆华谈到,三年来,这种理念更多 是行业协会的倡导,尽管纱线展已是第三届, 人们对纱线展这个平台,认识还不是特别充 分。参展企业带来的也多是常规产品。现在越来越多的面料企业认识到了新型原料开发对面料生产的重要性,面料的竞争力越来越体现于新纤维、新材料的运用。杨兆华预计,今年参加纱线展的企业将获得更多与下游企业合作的贸易机会。

## ★ 展商日趋国际化是本届展会一大亮点

近年来,由于国内消费需求的拉动以及面料服 装快速发展的促进,我国纱线行业正表现出巨大的发展潜力。同时我国对海外高品质纱线的市场需求,也成为越来越多的海外企业参展的最大动力。截止目前,本届纱线展共吸引了来

自 11 个国家和地区的 120 多家纱线、纤维类参展商加盟,其中海外参展商 30 余家。海外参展企业的展出面积占到总面积的三分之一。这些海外企业将把自己的拳头产品带到本届展会。

## ★ 展会突出专业性受到国内展商热捧

作为纺织业内首个纱线展览会,专业性突出始终是该展会的特色之一。展览会纱线产品齐全,展览产品包括花式纱,棉,毛,麻,化纤,新型纤维。展品可供生产各类梭织布、针织布、毛衫、袜子、辅料及配件等。国内纱线各领域知名企业如深圳华孚、山东德棉、山东

如意、保定依棉、浙江华一纺、天津天鼎、青岛六棉、安阳昌泰、浙江力达、内蒙鹿王、山东鲁银、山东德信、江苏振新、河北启发、滨州亚光、河北吉藁、吉林化纤、浙江翔盛等将 携最新产品参加本届展会。

## ★ 展品覆盖面广,新式纱成为展会主流展品

品牌产品和科技含量高的产品必将成为许多 采购商关注的热点。化纤的发展为纺纱提供了 多功能的选择,现在化纤的产量大大超过天然 纤维,化纤与天然纤维的交织,将越来越多地 受到消费者欢迎。本届展会功能化绿色环保产 品将成为主流展品,这些新式纱不仅能提高产品的附加值,更会成为吸引客商的一大法宝。 在上届展览会上,新疆彩棉"天彩"牌天然彩色棉纱、上海天竹的竹纤维、山西恒天牛奶蛋白纤维等都受到了国内外客商的追捧。

## ★ 展示地方与行业特色

山东作为中国纺织行业新兴的生产和出口基地,将组织省内的优秀纱线企业,以团组形式集体亮相。同时国内知名的纺织化纤企业

河北吉藁、吉林化纤组织其产业链相关企业参展。

## ★ 三月纺织盛会方便买家一站式采购

三月北京将成为全球纺织业界为之瞩目的焦点,由中国纺织工业协会主办的第三届中国国际纺织纱线展览会、中国国际纺织面料及辅料(春夏)博览会、CHIC 中国国际服装服饰博览会将同期在北京举办。届时将有免费班车往来与同期举办的各展会之间,便于观众参观。已成功举办两届的中国国际纺织纱线展览会作为中国北方地区最大的纺织纱线、纤维类盛会逐渐受到业界的关注。上届展会共有来自54个国家和地区的8437名观众参观,海外观众1295人,占总参观人数的15.35%。这些买家、

专业观众主要来自于梭织布厂、针织布厂、毛衫厂、进出口商、经销批发商、设计师、协会、媒体等相关行业。70%左右的海外专业观众与买家、75%左右的国内专业观众与买家,对展会的规模、专业性、国际性、效果表示认可与高度评价。65%的大陆观众有全部或部分采购决策权,90%的海外观众有全部或部分采购决策权。相信本届展会将有更多的海内外专业人士参与其中,中国国际纺织纱线展览会必将成为中国、亚洲乃至全球纺织纱线、纤维领域沟通信息、贸易合作的重要平台。

#### 【贸易机会】

### 巴基斯坦求购:涤棉印花布

联系人: Mr. Shafi Malik

公司: Shafi & Malik Co

联系地址: Allouloa Trading Centre,

Bairout Street,P>O>Box 1353, Aqaba, Jordan, Pakistan

电 话: 00962 3 2014402 传 真: 00962 3 2014403

#### 巴基斯坦求购:缝纫机针

联系人: Mr. Ahmed H. Khokher

公 司: AL-WADOOD ENTERPRISES

联系地址: #5, Sitara Market, Maqbool Road,

Faisalabad Punjab 38000 Pakistan

电 话: 92-41-8001524 传 真: 92-41-2610337

网 址: http://alwadood.en.ec21.com

### 西班牙求购: 女装

联系人: Mr. Mohan Daryanani

公司: Goyesca II

联系地址: Pasaje Las Palmeras, 46 Torremolinos Malaga 29620 Spain

电 话: 34-952-381196 传 真: 34-952-384303

网 址: http://amritha.en.ec21.com

#### 美国求购:婴儿服装

联系人: Mr. L.M. Strand

公司: Aurex Bancshares Limited and Group of

Companies

联系地址: 12359 Lynn Ave South #10 Savage MN 55378

USA

电 话: 1-952-4867646 传 真: 1-952-2175548

网 址: <a href="http://aurexbank.en.ec21.com">http://aurexbank.en.ec21.com</a>